



Генеральная Ассамблея

PROVISIONAL

A/44/PV.81
19 January 1990

RUSSIAN

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ВОСЕМЬДЕСЯТ ПЕРВОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 15 декабря 1989 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н ГАРБА (Нигерия)
позднее: г-н САЛЛАХ (Гамбия)
(заместитель Председателя)

Осуществление резолюции 43/62 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко): доклад Первого комитета [49]

Прекращение всех испытательных ядерных взрывов: доклад Первого комитета [50]

Внесение поправок в Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой: доклад Первого комитета [51]

Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: доклад Первого комитета [52]

/...

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока: доклад Первого комитета [53]

Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии: доклад Первого комитета [54]

Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие: доклад Первого комитета [55]

Заключение эффективных международных соглашений об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия: доклад Первого комитета [56]

Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия: доклад Первого комитета [57]

Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве: доклад Первого комитета [58]

Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке [59]

a) доклад Первого комитета

b) доклад Пятого комитета

О запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Первого комитета [60]

Сокращение военных бюджетов: доклад Первого комитета [61]

Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие: доклад Первого комитета [62]

Всеобщее и полное разоружение [63]

a) доклад Первого комитета

b) поправки

Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи [64]

a) доклад Первого комитета

b) доклад Пятого комитета

1b-z

Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность: доклад Первого комитета [65]

Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии: доклад Первого комитета [66]

Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира [67]

a) доклад Первого комитета

b) доклад Пятого комитета

Ядерное вооружение Израиля: доклад Первого комитета [68]

Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений и разоружения: доклад Первого комитета [69]

Образование и информация в области разоружения: доклад Первого комитета [151]

Вопрос об Антарктике: доклад Первого комитета [70]

Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья: доклад Первого комитета [71]

Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности: доклад Первого комитета [72]

Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций: доклад Первого комитета [73]

Заседание открывается в 10 ч. 30 м.

ПУНКТЫ 49-69, 151 и 70-73 ПОВЕСТКИ ДНЯ

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 43/62 ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПОДПИСАНИЯ И РАТИФИКАЦИИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ПРОТОКОЛА I ДОГОВОРА О ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ (ДОГОВОР ТЛАТЕЛУЛКО): ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/771)

ПРЕКРАЩЕНИЕ ВСЕХ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ЯДЕРНЫХ ВЗРЫВОВ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/772)

ВНЕСЕНИЕ ПОПРАВОК В ДОГОВОР О ЗАПРЕЩЕНИИ ИСПЫТАНИЙ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ В АТМОСФЕРЕ, В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ И ПОД ВОДОЙ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/773)

НАСТОЯТЕЛЬНАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ ДОГОВОРА О ВСЕОБЪЕМЛЮЩЕМ ЗАПРЕЩЕНИИ ЯДЕРНЫХ ИСПЫТАНИЙ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/774)

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/775)

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ, В ЮЖНОЙ АЗИИ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/776)

КОНВЕНЦИЯ О ЗАПРЕЩЕНИИ ИЛИ ОГРАНИЧЕНИИ ПРИМЕНЕНИЯ КОНКРЕТНЫХ ВИДОВ ОБЫЧНОГО ОРУЖИЯ, КОТОРЫЕ МОГУТ СЧИТАТЬСЯ НАНОСЯЩИМИ ЧРЕЗМЕРНЫЕ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЛИ ИМЕЮЩИМИ НЕИЗБИРАТЕЛЬНОЕ ДЕЙСТВИЕ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/777)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ ОБ УКРЕПЛЕНИИ БЕЗОПАСНОСТИ ГОСУДАРСТВ, НЕ ОБЛАДАЮЩИХ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/778)

ЗАКЛЮЧЕНИЕ ЭФФЕКТИВНЫХ МЕЖДУНАРОДНЫХ СОГЛАШЕНИЙ О ГАРАНТИЯХ ГОСУДАРСТВАМ, НЕ ОБЛАДАЮЩИМ ЯДЕРНЫМ ОРУЖИЕМ, ПРОТИВ ПРИМЕНЕНИЯ ИЛИ УГРОЗЫ ПРИМЕНЕНИЯ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/779)

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/780)

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О СОЗДАНИИ БЕЗЪЯДЕРНОЙ ЗОНЫ В АФРИКЕ

а) ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/781)

б) ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (А/44/810)

О ЗАПРЕЩЕНИИ РАЗРАБОТКИ И ПРОИЗВОДСТВА НОВЫХ ВИДОВ ОРУЖИЯ МАССОВОГО УНИЧТОЖЕНИЯ И НОВЫХ СИСТЕМ ТАКОГО ОРУЖИЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/782)

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/783)

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/784)

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

а) ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/785)

б) ПОПРАВКИ (А/44/L.59)

ОБЗОР И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНОГО ДОКУМЕНТА ДВЕНАДЦАТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

а) ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/786)

б) ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (А/44/810)

ДОСТИЖЕНИЯ НАУКИ И ТЕХНИКИ И ИХ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА МЕЖДУНАРОДНУЮ БЕЗОПАСНОСТЬ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/787)

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/788)

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА ЗОНОЙ МИРА:

а) ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/789)

б) ДОКЛАД ПЯТОГО КОМИТЕТА (А/44/869)

ЯДЕРНОЕ ВООРУЖЕНИЕ ИЗРАИЛЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/790)

СОБЛЮДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ В ОБЛАСТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ВООРУЖЕНИЙ И РАЗОРУЖЕНИЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/791)

ОБРАЗОВАНИЕ И ИНФОРМАЦИЯ В ОБЛАСТИ РАЗОРУЖЕНИЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/792)

ВОПРОС ОБ АНТАРКТИКЕ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/819)

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/820)

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/821)

ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ПОДХОД К УКРЕПЛЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С УСТАВОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ДОКЛАД ПЕРВОГО КОМИТЕТА (А/44/822)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Прежде чем приступить к принятию решений по рекомендациям, содержащимся в докладах Первого комитета, я хотел бы поставить представителей в известность о том, что голосование будет проводиться по той же схеме, по какой оно проводилось в Первом комитете. То есть: в тех случаях, когда в Первом комитете проводилось заносимое в отчет о заседании, поименное или раздельное, голосование, такое же голосование будет проводиться и в Ассамблее. Мы будем также принимать без голосования рекомендации, принятые без голосования в Первом комитете, за исключением случаев, когда делегации заранее проинформировали Секретариат о своем намерении поступить иным образом.

Я предоставляю слово Докладчику Первого комитета г-ну Димитрису Платису (Греция) для представления в одном выступлении докладов Первого комитета по пунктам 49-69, 151 и 70-73 повестки дня.

Г-н ШПАТИС (Греция), Докладчик Первого комитета (говорит по-английски):

Г-н Председатель, поскольку это для меня первая возможность выступить в Ассамблее, я хочу от имени Первого комитета выразить Вам свое искреннее восхищение, а также признательность за то, что Вы оперативно руководили работой данного органа.

В соответствии с практикой прошлых лет Первый комитет рассматривал вынесенные на его рассмотрение вопросы в рамках трех основных этапов: рассмотрения вопросов, касающихся разоружения, рассмотрения вопроса об Антарктике и рассмотрения вопроса о международном мире и безопасности.

В ходе текущей сессии на рассмотрение Комитета были переданы 26 пунктов повестки дня. Пункты 49-69 и пункт 151 повестки дня касаются разоружения; пункт 70 повестки дня касается вопроса об Антарктике, а пункты 71-73 - международной безопасности. Представленные на рассмотрение Генеральной Ассамблеи доклады содержатся в следующих документах: в документах A/44/771-A/44/792, посвященных вопросам разоружения; в документе A/44/819, посвященном вопросу об Антарктике, в документах A/44/820 - A/44/822, посвященных вопросам, касающимся международной безопасности.

Мне хотелось бы теперь перейти к вопросам разоружения.

17 ноября Первый комитет завершил принятие решений по всем 22 пунктам повестки дня и принял 57 проектов резолюций и 2 проекта решения, из общего числа которых 22 документа были приняты без голосования.

Комитет посвятил общим прениям и обмену мнениями по всем пунктам, касающимся разоружения, 27 заседаний, которые состоялись в более чем двухнедельный период: с 17 октября по 2 ноября. После этого Комитет зарезервировал две недели для рассмотрения и принятия решений по проектам резолюций, касающимся вопросов разоружения, в том числе неофициальных консультаций между делегациями.

В ходе общих прений все 98 делегаций, изложивших свои позиции, приветствовали изменения к лучшему, по-прежнему происходящие в отношениях между Востоком и Западом, и выражали надежду в отношении того, что сближение между странами и военными союзами вскоре отразится и на тех регионах, в которых до сих пор наблюдаются напряженность и конфликты.

Тот факт, что в этом году, по сравнению с прошлым годом с изложением своих позиций выступило меньшее число делегаций, на этот раз можно интерпретировать не только как свидетельство стремления делегаций способствовать рационализации работы

Комитета, но и как еще одно проявление оздоровления атмосферы в Комитете, члены которого преисполнены решимости избегать полемики и добиваться того, чтобы сессия Комитета была посвящена проведению обстоятельных консультаций в целях поиска компромиссов в интересах принятия конкретных решений.

В этом году во всей работе Комитета явно преобладал дух сотрудничества, в особенности в том, что касается отношений между Востоком и Западом. Формулировки ряда проектов резолюций, а также поправки к ним явились своеобразным свидетельством политического сближения между двумя наиболее крупными военными союзами, а также свидетельством прогресса, достигнутого в ходе двусторонних переговоров между двумя сверхдержавами.

Кроме того, широкий круг вопросов, нашедших свое отражение в 22-х пунктах повестки дня по вопросам разоружения, явившихся объектом рассмотрения и принятия решений в Первом комитете, свидетельствует о том, что, хотя мы часто получаем сообщения, касающиеся двусторонних вопросов, международная безопасность все еще нуждается в том, чтобы она подкреплялась решениями, вырабатываемыми в ходе обсуждения и достижения договоренностей на многостороннем уровне, с участием всего международного сообщества.

С учетом вышеизложенного члены Комитета, отдавая себе отчет в том, что в ходе обсуждения вопросов разоружения на двустороннем и региональном уровнях сложилась иная политическая атмосфера, пытались найти способ для того, чтобы адаптироваться к новым политическим реальностям. Об этом свидетельствует тот факт, что на всех этапах нынешней сессии много времени отводилось на консультации, и не только из стремления добиться сокращения числа резолюций, выносимых для обсуждения, - 63 против 74 в прошлом году, - но и также в некоторой степени в силу сознаваемой некоторыми делегациями необходимости пересмотреть свои позиции. В этой связи я хочу лишь отметить, что на данной сессии было представлено 35 пересмотренных проектов резолюций, переговоры по которым продолжались до самого завершения сессии.

Как и в прошлые годы, значительное число проектов резолюций касалось различных ядерных аспектов разоружения, таких, как недопущение ядерной войны, замораживание ядерных вооружений, гарантии безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, создание зон, свободных от ядерного оружия, и внесение поправок в Договор

о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой. Однако, несмотря на то, что представленные 20 проектов резолюций свидетельствовали о неизменной важности этих вопросов, государства-члены также уделили громадное внимание и другим вопросам, таким, как разоружение в области обычных вооружений, региональное разоружение, вопрос о достижениях науки и техники и их воздействии на международную безопасность, разоружение в области военно-морских вооружений, международные поставки оружия и проблема конверсии.

В ходе нынешней сессии большой интерес со стороны значительного большинства государств-членов по-прежнему вызывала проблема ядерного разоружения. Однако очевидно, что за последние годы исключительное значение приобрел вопрос о разоружении в области обычного оружия, главным образом, по той причине, что европейские страны показали положительный пример в процессе осуществления мер, предпринимаемых в рамках Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ).

На фоне Парижской конференции, активизации работы Конференции по разоружению, Канберрской конференции представителей правительств и промышленности и состоявшегося совсем недавно раунда советско-американских переговоров вопрос о химическом оружии в этом году опять привлек к себе значительное внимание, и снова в этом году по этому вопросу было принято без голосования три резолюции. В этой связи я хотел бы напомнить членам Комитета о том, что Комитет провел одно неофициальное заседание, в ходе которого всем заинтересованным делегациям была представлена подробная информация относительно нынешней стадии переговоров по разработке конвенции о запрещении химического оружия.

Как и прежде, в связи с имеющимся у Южной Африки ядерным потенциалом все международное сообщество в этом году по-прежнему проявляло большой интерес к вопросу об осуществлении Декларации о создании безъядерной зоны в Африке.

Прилагая согласованные усилия, члены Комитета в этом году внесли скромный вклад в дело постепенного и расширяющегося процесса достижения консенсуса, не только путем сохранения консенсуса по ранее согласованным вопросам, но и проявляя сдержанность, которая выразилась в отказе от обострения разногласий до такой степени, чтобы это мешало продолжению контактов по соответствующим вопросам.

Переходя теперь ко второй категории вопросов, рассматривавшихся в Первом комитете, я хотел бы привлечь внимание к докладу Первого комитета по пункту 70 повестки дня, озаглавленному "Вопрос об Антарктике" (А/44/819).

Комитет посвятил шесть заседаний, на два больше, чем в прошлом году, общим прениям и обмену мнениями по этому вопросу; эти заседания состоялись в период 20-22 ноября 1989 года. В обсуждении этого вопроса приняли участие двадцать четыре делегации. Однако, несмотря на значительные усилия государств-членов, консенсуса по этому вопросу добиться не удалось.

Два проекта резолюции были приняты в результате поименного голосования, в ходе которого участники Договора об Антарктике заявили о том, что они не принимают участия в голосовании, как это и нашло отражение в докладе Комитета.

В проекте резолюции А Ассамблея, среди прочего, выражает сожаление по поводу продолжающегося участия режима апартеида Южной Африки в совещаниях консультативных сторон Договора об Антарктике и вновь призывает их принять срочные меры к тому, чтобы исключить расистский режим из числа участников совещаний консультативных сторон.

В соответствии с проектом резолюции В Ассамблея должна вновь призвать консультативные стороны Договора об Антарктике пригласить Генерального секретаря или его представителя на все свои совещания. В этом проекте резолюции также выражается убеждение в отношении того, что объявление Антарктики природным заповедником или всемирным парком, на основе переговоров с полным участием всех членов международного сообщества, обеспечит охрану и сохранение ее окружающей среды. К Генеральному секретарю в этом проекте резолюции также обращена просьба представить на сорок пятой сессии Ассамблеи доклад по этому вопросу.

(Г-н Платис, Докладчик
Первого комитета)

Третье направление работы комитета связано с докладами по вопросам международного мира и безопасности, а именно пунктами 71 (A/44/820), 72 (A/44/821) и 73 (A/44/822). Комитет рассматривал эти пункты вместе на 47-52-м заседаниях с 27 по 30 ноября 1989 года.

По пункту 71 - "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья" - проект резолюции был принят консенсусом, и все государства призвали к сотрудничеству с государствами Средиземноморья в дополнительных усилиях по снижению напряженности и укреплению мира, безопасности и сотрудничества в регионе в соответствии с целями и принципами Устава и положениями Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами. В этой связи Генеральному секретарю предложили в числе прочего уделить должное внимание вопросам мира, безопасности и сотрудничества в регионе, а также дать рекомендации и оказать содействие, если потребуется. Его также попросили на следующей сессии проинформировать Ассамблею по этому вопросу.

Несколько делегаций выступили по пункту 72 - "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности". По этому вопросу комитет принял проект резолюции, в котором среди прочего с удовлетворением отмечается, что на смену конфликтам и военным столкновениям зачастую приходят переговоры, понимание и сотрудничество. Ко всем государствам, особенно к государствам - обладателям ядерного оружия, обращен призыв незамедлительно предпринять шаги, направленные на укрепление и эффективное использование безопасности, как это понятие охарактеризовано в Уставе. Генерального секретаря попросили представить на сорок пятой сессии Ассамблеи доклад, отражающий позиции государств-членов в отношении Декларации.

Что касается пункта 73 - "Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций" - комитет не предпринял никаких шагов.

Прежде чем завершить свою работу в качестве Докладчика Первого комитета, я хотел бы поблагодарить всех тех, благодаря кому стало возможным это выступление в Ассамблее. Дипломатический опыт и качества, присущие Председателю комитета Послу Тейлхардату позволили ему создать деловой настрой, атмосферу диалога и готовности к

(Г-н Платис, Докладчик
Первого комитета)

сотрудничеству в комитете, который смог успешно завершить свою работу в установленные сроки. Как Докладчик, я выражаю глубокую признательность за оказанную мне в процессе работы помощь.

Я также хотел бы воздать должное двум заместителям Председателя комитета, моим друзьям г-ну Фахми и г-ну Машхади, которые успешно справлялись с обязанностями Председателя, когда им надо было его замещать.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы поблагодарить сотрудников Секретариата за их эффективное участие в успешном завершении работы комитета. Выражаю особую признательность заместителю Генерального секретаря по вопросам разоружения г-ну Ясуси Акаси и заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам и делам Совета Безопасности г-ну Василию Сафрончуку.

Перечень тех, кого я хотел бы поблагодарить, был бы неполным, если бы я не выразил признательность секретарю Первого комитета г-ну Сохрабу Кереди и его коллегам за их ценный вклад. Компетентность и глубокие знания г-на Кереди, а также его обширный опыт внесли большой вклад в успешное и своевременное завершение работы Комитета.

Трудиться на благо государств-членов - это большая честь для моей страны и для меня лично.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Если не будет предложений согласно правилу 66 правил процедуры, я буду считать, что Генеральная Ассамблея решила не обсуждать доклады Первого комитета, представленные сегодня на рассмотрение Ассамблеи.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, выступления ограничиваются объяснением мотивов голосования.

Делегации уже разъясняли комитету свои позиции в отношении различных рекомендаций Первого комитета, и это отражено в соответствующих официальных отчетах.

Позвольте напомнить присутствующим, что согласно пункту 7 решения 34/401 Генеральная Ассамблея условилась, что

(Председатель)

"В случае, если один и тот же проект резолюции рассматривается в одном из главных комитетов и на пленарном заседании, делегации по возможности выступают по мотивам голосования только один раз, т.е. либо в Комитете, либо на пленарном заседании, если голосование делегации на пленарном заседании не отличается от ее голосования в Комитете".

Позвольте также напомнить делегациям, что опять-таки в соответствии с решением 34/401 выступления по мотивам голосования ограничиваются 10 минутами и делаются делегациями с мест.

Перейдем сначала к докладу Первого комитета (А/44/771) по пункту 49 повестки дня, озаглавленному "Осуществление резолюции 43/62 Генеральной Ассамблеи относительно подписания и ратификации Дополнительного протокола I Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке (Договор Тлателолко)".

Я хотел бы обратить внимание присутствующих на проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины,

Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Аргентина, Куба, Франция.

Проект резолюции принимается 147 голосами при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/104).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы завершили рассмотрение пункта 49 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/772) по пункту 50 повестки дня, озаглавленному "Прекращение всех испытательных ядерных взрывов".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, который был рекомендован Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская

Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Китай, Германии, Федеративная Республика, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция.

Проект резолюции принимается 136 голосами против 3 при 13 воздержавшихся (резолюция 44/105).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершили рассмотрение пункта 50 повестки дня.

Переходим теперь к докладу Первого комитета (A/44/773) по пункту 51 повестки дня, озаглавленному "Внесение поправок в Договор о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой".

Ассамблея примет сейчас решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 9 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Турция.

Проект резолюции принимается 127 голосами против 2 при 22 воздержавшихся (резолюция 44/106).

Г-н СТЕФАНИНИ (Франция) (говорит по-французски): Я хотел бы официально заявить, что делегация Франции не принимала участия в голосовании по проекту резолюции в документе А/44/773 по причинам, которые мы изложили в Первом комитете.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея закончила свое рассмотрение пункта 51 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (А/44/774) по пункту 52 повестки дня, озаглавленному "Настоятельная необходимость договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний: доклад Конференции по разоружению".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты,

Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против: Франция, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Аргентина, Бразилия, Китай, Индия, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Проект резолюции принимается 145 голосами против 2 при 6 воздержавшихся (резолюция 44/107).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея закончила свое рассмотрение пункта 52 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/775) по пункту 53 повестки дня, озаглавленному "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 7 его доклада.

Первый Комитет принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить таким же образом?

Проект резолюции принимается (резолюция 44/108).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы закончили наше рассмотрение пункта 53 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/776) по пункту 54 повестки дня, озаглавленному "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 7 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Албания, Антигуа и Барбуда, Австралия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Демократическая Кампучия, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Фиджи,

Финляндия, Габон, Гамбия, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Мексика, Марокко, Мозамбик, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Йемен, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Бутан, Индия, Маврикий.

Воздержались:

Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Австрия, Бразилия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Дания, Эфиопия, Франция, Германская Демократическая Республика, Исландия, Индонезия, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Люксембург, Мадагаскар, Монголия, Мьянма, Нидерланды, Норвегия, Польша, Сейшельские Острова, Швеция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Вьетнам, Югославия.

Проект резолюции принимается 116 голосами против 3 при 32 воздержавшихся (резолюция 44/109)*.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея закончила свое рассмотрение пункта 54 повестки дня.

* Позднее делегация Никарагуа сообщила Секретариату о том, что она намеревалась воздержаться.

(Председатель)

Ассамблея сейчас рассмотрит доклад Первого комитета (A/44/777) по пункту 55 повестки дня, озаглавленному "Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие".

В пункте 7 его доклада Первый комитет рекомендует принять проект решения. Комитет принял этот проект решения без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея хочет поступить так же?

Проект решения принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершаем наше рассмотрение пункта 55 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/778) по пункту 56 повестки дня, озаглавленному "Заключение эффективных международных соглашений об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия".

Я предлагаю членам обратить свое внимание на проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Аргентина, Бельгия, Бразилия, Чили, Дания, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай.

Проект резолюции принимается 131 голосом, при 21 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/110).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы завершили наше рассмотрение пункта 56 повестки дня.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы переходим к докладу Первого комитета по пункту 57 повестки дня "Заключение эффективных международных соглашений об укреплении безопасности государств, не обладающих ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия" (A/44/779).

Я предлагаю Генеральной Ассамблее обратить внимание на проект резолюции, рекомендованный Первым комитетом в пункте 7 доклада (A/44/779).

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Бразилия, Индия, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции принимается 151 голосом при 3 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/111).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы завершили рассмотрение пункта 57 повестки дня. Ассамблея переходит сейчас к рассмотрению доклада Первого комитета по пункту 58 "Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве" (A/44/780).

Ассамблея примет сейчас решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 13 его доклада (A/44/780).

Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования по одиннадцатому и двенадцатому пунктам преамбулы и пунктам 1, 3 и 8 проекта резолюции, содержащегося в пункте 13 доклада Первого комитета. Если нет возражений, я поставлю на голосование эти пункты.

Решение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, я ставлю на голосование одиннадцатый пункт преамбулы проекта резолюции.

Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий,

Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент–Китс и Невис, Сент–Люсия, Сент–Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра–Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри–Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Одиннадцатый пункт преамбулы принимается 139 голосами против 1 при 13 воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по–английски): Сейчас я ставлю на голосование восемнадцатый пункт преамбулы проекта резолюции.

Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней–Даруссалам, Болгария, Буркина–Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо–Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста–Рика, Кот–д’Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея–Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно–Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские

Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа–Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент–Китс и Невис, Сент–Люсия, Сент–Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сьерра–Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри–Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Восемнадцатый пункт преамбулы принимается 137 голосами против 1 при 13 воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Затем я ставлю на голосование пункт 1 проекта резолюции.

Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней–Даруссалам, Болгария, Буркина–Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо–Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста–Рика, Кот–д’Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея–Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно–Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия,

Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Пункт 1 проекта резолюции принимается 136 голосами против 1 при 13 воздержавшихся*.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я поставлю на голосование пункт 3 проекта резолюции. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор,

* Впоследствии делегация Уганды уведомила Секретариат о том, что она намеревалась проголосовать за данный пункт проекта резолюции.

Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Пункт 3 проекта резолюции принимается 139 голосами против 1 при 13
воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование пункт 8 проекта резолюции. Поступила просьба о проведении отдельного, заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится отдельное, заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская

Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Пункт 8 проекта резолюции принимается 139 голосами против 1 при 13

воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Никто не воздержался.

Проект резолюции в целом принимается 153 голосами против 1 (резолюция 44/112).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, Ассамблея закончила свое рассмотрение пункта 58 повестки дня.

За этим мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/781) по пункту 59 повестки дня, озаглавленному "Осуществление Декларации о создании безъядерной зоны в Африке".

Ассамблея сейчас примет решение по двум проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 11 его доклада.

Проект резолюции А, озаглавленный "Осуществление Декларации". Доклад Пятого комитета о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции содержится в документе A/44/810.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот д Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские

Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Франция, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции А принимается 147 голосами при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/113 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции В, озаглавленный "Ядерный потенциал Южной Африки".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Франция, Израиль, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Бельгия, Канада, Германия, Федеративная Республика, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Испания.

Проект резолюции В принимается 137 голосами против 4 при 10 воздержавшихся (резолюция 44/113 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Итак мы закончили наше рассмотрение пункта 59 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/782) по пункту 60 повестки дня, озаглавленному "Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия".

Первый комитет не представил предложений для рассмотрения по пункту 60 повестки дня.

Таким образом, мы завершили наше рассмотрение этого пункта повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/783) по пункту 61 повестки дня, озаглавленному "Сокращение военных бюджетов".

Сейчас Ассамблея примет решение по двум проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 10 его доклада.

Я ставлю на голосование Ассамблеи проект резолюции А, озаглавленный "Сокращение военных бюджетов".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральнаяафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Ямайка, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия,

Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Алжир, Бразилия, Дания, Египет, Исландия, Индия, Ирак, Израиль, Япония, Иордания, Норвегия, Саудовская Аравия, Сомали, Испания, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Турция, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен.

Проект резолюции А принимается 116 голосами против 10 при 19 воздержавшихся (резолюция 44/114 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я ставлю на голосование Ассамблеи проект резолюции В, озаглавленный "Военные бюджеты".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чехословакия, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Югославия, Заир, Зимбабве.

Голосовали
против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Ангола, Бахрейн, Куба, Египет, Индия, Ирак, Иордания, Саудовская Аравия, Сомали, Сирийская Арабская Республика, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Йемен, Замбия.

Проект резолюции В принимается 127 голосами при 15 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/114 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, мы закончили наше рассмотрение пункта 61 повестки дня.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы рассмотрим доклад Первого комитета (A/44/784) по пункту 62 повестки дня, озаглавленному "Химическое и бактериологическое (биологические) оружие".

Ассамблее предстоит принять решения по трем проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 16 его доклада.

Проект резолюции А озаглавлен "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие". Первый комитет принял проект резолюции А без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить так же?

Проект резолюции А принимается (резолюция 44/115 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции В озаглавлен "Химическое и бактериологическое (биологическое) оружие: меры по укреплению авторитета Женевского протокола 1925 года и оказанию содействия заключению конвенции по химическому оружию". Он также был принят без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить подобным же образом?

Проект резолюции В принимается (резолюция 44/115 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Далее мы переходим к проекту резолюции С, озаглавленному "Осуществление рекомендаций второй Конференции участников Конвенции о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении по рассмотрению действия Конвенции".

Комитет принял проект резолюции С без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея желает поступить так же?

Проект резолюции С принимается (резолюция 44/115 С).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом мы завершаем рассмотрение пункта 62 повестки дня.

Теперь мы переходим к рассмотрению доклада Первого комитета (A/44/785) по пункту 63 повестки дня, озаглавленному "Всеобщее и полное разоружение".

По одной из рекомендаций, содержащихся в пункте 65 этого доклада, проект резолюции N, на рассмотрение Ассамблеи также представлен ряд поправок, содержащихся в документе A/44/L.59.

Я предоставляю слово представителю Колумбии, которая пожелала представить поправки к проекту резолюции N, содержащиеся в документе A/44/L.59.

Г-жа УРИБЕ де ЛОСАНО (Колумбия) (говорит по-испански): Делегация Колумбии хотела бы привлечь внимание Генеральной Ассамблеи к документу A/44/L.59 от 12 декабря 1989 года. Этот документ стал результатом совместных усилий, которые привели к разработке исправленного текста проекта резолюции A/C.1/44/L.37, озаглавленного "Международные поставки оружия" и принятого Первым комитетом на его 38-м заседании 16 ноября.

Авторы, осознавая важную ценность достижения консенсуса по вопросам разоружения и учитывая интересы тех делегаций, которые воздержались при голосовании этого проекта резолюции в Первом комитете, а также проявленный ими дух компромисса, хотели бы представить на рассмотрение Ассамблеи следующие поправки к проекту резолюции A/C.1/44/L.37, которые содержатся в только что упомянутом мною документе A/44/L.59.

В пункте первом преамбулы предлагается заменить слово "ссылаясь" словами "принимая во внимание". Предлагается также снять второй, третий и четвертый пункты преамбулы. Согласно внесенным поправкам, в пункте пятом преамбулы слова "с удовлетворением отмечая также" были бы заменены словом "отмечая". В седьмом пункте преамбулы слова "принимая во внимание" были бы заменены словами "отмечая также". В пункте 1 постановляющей части слова "настоятельно призывает" следует заменить словом "призывает".

Эти поправки были внесены авторами в качестве уступки тем делегациям, которые хотели бы поддержать проект резолюции и присоединиться к консенсусу. К сожалению, сегодня утром одна из делегаций попросила провести заносимое в отчет о заседании голосование.

Мы хотели бы воспользоваться случаем для того, чтобы выразить нашу признательность всем тем, кто приложил множество усилий к тому, чтобы примирить точки зрения различных делегаций, которые выразили замечания в отношении проекта резолюции A/C.1/44/L.37, но, тем не менее, были готовы, если не присоединиться к консенсусу, то, по крайней мере, оказать общую поддержку проекту резолюции с внесенными в него изменениями. Хотя и поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования, я хотела бы все же просить заинтересованную в этом делегацию пересмотреть свое решение, если, конечно, она придает консенсусу столь же большое значение, что и мы.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Что касается только что представленных представителем Колумбии поправок, то я хотел бы обратить внимание делегатов на то, что эти поправки, содержащиеся в документе A/44/L.59, будут рассмотрены нами в должное время, когда мы перейдем к проекту резолюции N.

На рассмотрение Ассамблеи представлен 21 проект резолюций и касающиеся проекта резолюции N поправки, содержащиеся в документе A/44/L.59. Я буду ставить рекомендации Первого комитета на голосование Ассамблеи по порядку. После того как будет проведено голосование по всем проектам, представители получают возможность объяснить мотивы своего голосования.

Сейчас Ассамблея примет решения по 21 проекту резолюций, рекомендованных Первым комитетом в пункте 65 его доклада (A/44/785).

Проект резолюции A озаглавлен "Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Чили, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Ирландия, Италия, Япония, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Самоа, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай, Венесуэла.

Проект резолюции А принимается 124 голосами против 2 при 26 воздержавшихся
(резолюция 44/116 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции В озаглавлен

"Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Барбадос, Бельгия, Бутан, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминика, Фиджи, Финляндия, Франция, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гондурас, Венгрия, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Люксембург, Малави, Мальта, Маврикий, Монголия, Марокко, Мьянма, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Судан, Швеция, Таиланд, Того, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам, Заир.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Афганистан, Алжир, Ангола, Аргентина, Бангладеш, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Камерун, Конго, Куба, Кипр, Демократический Йемен, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Габон, Гана, Гайана, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Мозамбик, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Катар, Шри-Ланка, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Проект резолюции В принимается 91 голосом при 61 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (резолюция 44/116 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы переходим к проекту резолюции С, озаглавленному "Разоружение в области обычных вооружений".

Первый комитет принял проект резолюции С без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции С принимается (резолюция 44/116 С).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции Д озаглавлен "Ядерное разоружение".

Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции Д принимается (резолюция 44/116 Д).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции Е озаглавлен "Объективная информация по военным вопросам". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Кения, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Либерия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Маврикий, Мексика, Монголия, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова,

Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Куба, Египет, Индия, Ирак, Иордания, Ливийская Арабская Джамахирия, Катар, Сомали, Тунис, Объединенные Арабские Эмираты, Замбия.

Проект резолюции Е принимается 132 голосами при 13 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 44/116 Е).

Г-н АЛЬ-ЗАДГАЛИ (Оман) (говорит по-английски): Я намеревался не участвовать в голосовании по проекту резолюции Е.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы переходим к проекту резолюции F, озаглавленному "Разоружение в области обычных вооружений".

Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции F принимается (резолюция 44/116 F).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы переходим к проекту резолюции G, озаглавленному "Осуществление резолюций Генеральной Ассамблеи в области разоружения". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия,

Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Чили, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Мальта, Мексика, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Проект резолюции G принимается 129 голосами против 1 при 25 воздержавшихся
(резолюция 44/116 G).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции Н озаглавлен "Запрещение производства расщепляющихся материалов для целей оружия". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет,

Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Франция.

Воздержались:

Аргентина, Бразилия, Китай, Индия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции Н принят 147 голосами против 1 при 6 воздержавшихся

(резолюция 44/116 Н).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции I озаглавлен "Меры укрепления доверия и безопасности и разоружение в области обычных вооружений в Европе". Проект резолюции был принят Первым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает поступить таким же образом?

Проект резолюции I принимается (резолюции 44/116 I).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции J озаглавлен "Конверсия военных ресурсов". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции J принимается 153 голосами при 1 воздержавшемся, причем никто не голосовал против (резолюция 44/116 J).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции К озаглавлен "Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических

Республик, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции К принимается 134 голосами при 18 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 44/116 К).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции L озаглавлен "Взаимосвязь между разоружением и развитием".

Первый комитет принял резолюцию L без голосования. Могу ли я считать, что члены Генеральной Ассамблеи желают поступить аналогичным образом?

Проект резолюции L принимается (резолюция 44/116 L).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции M озаглавлен "Военно-морские вооружения и разоружение в области военно-морских вооружений".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Никто не воздержался.

Проект резолюции М принимается 154 голосами против 1 (резолюция 44/116 М).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции N озаглавлен "Международные поставки оружия". В этой связи на рассмотрение Ассамблеи представлен документ A/44/L.59, в котором приведены поправки к проекту резолюции N.

Представитель Колумбии обратился с просьбой о проведении голосования сразу по всем этим поправкам вместе. Соответственно, прежде всего, я ставлю на голосование все поправки в целом к проекту резолюции N. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты,

Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Афганистан, Ботсвана, Пакистан, Уганда, Замбия, Зимбабве.

Поправки в целом принимаются 141 голосом против 1 при 6 воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции N в целом с внесенными в него поправками. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Албания, Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир.

Голосовали

против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Афганистан, Ангола, Ботсвана, Эфиопия, Индия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Пакистан, Уганда, Объединенная Республика Танзания, Замбия, Зимбабве.

Проект резолюции N в целом с внесенными в него поправками принимается 143 голосами при 12 воздержавшихся (резолюция 44/116 N).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции O озаглавлен "Конференция участников Договора о запрещении размещения на дне морей и океанов и в его недрах ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения по рассмотрению действия Договора". Этот проект резолюции был принят Первым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что члены Генеральной Ассамблеи желают принять этот проект резолюции?

Проект резолюции O принимается (резолюция 44/116 O).

Г-н СТЕФАНИНИ (Франция) (говорит по-французски): Наша делегация хотела бы лишь отметить, что мы не присоединились к консенсусу.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции P озаглавлен "Концепции и политика в области безопасности, направленные исключительно на оборону". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда,

Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

ПРОТИВ:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Чили, Дания, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции Р принимается 131 голосом при 19 воздержавшихся

(резолюция 44/116 Р).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции Q озаглавлен "Рассмотрение роли Организации в области разоружения: доклад Комиссии по разоружению". Первый комитет принял проект резолюции Q без голосования. **Могу ли я считать, что члены Генеральной Ассамблеи желают поступить аналогичным образом?**

Проект резолюции Q принимается (резолюция 44/116 Q).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции R озаглавлен "Запрещение захоронения радиоактивных отходов". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия.

Проект резолюции R принимается 150 голосами при 4 воздержавшихся

(резолюция 44/116 R).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции 5 озаглавлен "Разоружение в области обычных вооружений на региональном уровне". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Алжир, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Ямайка, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Югославия, Заир, Замбия.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Афганистан, Ангола, Бахрейн, Бельгия, Ботсвана, Канада, Куба, Эфиопия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Индия, Ирак, Израиль, Италия, Япония, Иордания, Кения, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мозамбик, Нидерланды, Португалия, Катар, Сирийская Арабская Республика, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Вьетнам, Йемен, Зимбабве.

Проект резолюции S принимается 119 голосами против 1 при 31 воздержавшемся
(резолюция 44/116 S)*.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции T озаглавлен "Запрещение разработки, производства, накопления запасов и применения радиологического оружия".

Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна поступить таким же образом?

Проект резолюции T принимается (резолюция 41/116 T).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции U озаглавлен "Вклад мер по укреплению доверия и безопасности в обеспечение международного мира и безопасности".

Данный проект резолюции был принят Первым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея согласна поступить таким же образом?

Проект резолюции U принимается (резолюция 44/116 U).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я предоставляю слово представителям, желающим выступить с объяснением своих позиций по только что принятым проектам резолюций.

Г-н БОС-БЕРНИК (Нидерланды) (говорит по-английски): Первому комитету вновь было предложено изложить свою точку зрения по вопросу, который, по нашему твердому убеждению, выходит за рамки сферы его деятельности. Мы сожалеем о том, что усилия, предпринимаемые для передачи этого вопроса во Второй комитет, пока что не увенчались успехом. Несмотря на наличие клаузулы об ущемлении суверенитета государств в рассматриваемой резолюции - резолюции R, - осуждаются все виды деятельности, связанные с захоронением отходов. В ней обойден молчанием вопрос об ответственности государств или частных компаний. В ней не говорится об определении понятия "враждебное намерение"; резолюция непоследовательна, поскольку в ней не рассматриваются чисто экономические аспекты проблемы, которые играют в ней определенную роль.

* Впоследствии делегация Замбии уведомила Секретариат о том, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

(Г-н Бос-Бернинк, Нидерланды)

В этом проекте резолюции Конференция по разоружению рассматривается в качестве форума, в рамках которого могут обсуждаться эффективные методы контроля, направленные на недопущение использования средств радиологической войны. Конференция по разоружению действительно является подходящим форумом для рассмотрения вопросов применения средств радиологической войны. В связи с этим еще большую важность обретает проведение четкого разграничения между, с одной стороны, захоронением промышленных отходов и, с другой, использованием радиоактивных отходов в целях ведения войны и во враждебных целях.

Мы считаем, что вопрос о захоронении обязательно должен стать предметом рассмотрения, однако это должно делаться в надлежащих условиях и в надлежащем органе. Мы убедительно призываем заинтересованные делегации дать свое согласие на передачу данного вопроса во Второй комитет, где он может быть рассмотрен должным образом; такой шаг может принести значительно более весомые результаты.

Г-н ван ДАЛЕ (Бельгия) (говорит по-французски): Бельгия разделяет опасения, связанные с принятием резолюции R, касающейся захоронения радиоактивных отходов, и мы приветствуем изменения, внесенные в нее на стадии составления проекта. Тем не менее, нам кажется, что в резолюции не проводится достаточно четкое разграничение между ядерными и промышленными отходами в целом, или же между транспортировкой ядерных отходов и возможностью их использования в агрессивных целях.

Кроме того, делегация Бельгии считает, что поскольку главным объектом внимания резолюции является вопрос о радиоактивных отходах, то и рассматриваться он должен во Втором комитете.

В силу всех указанных причин делегация Бельгии приняла решение воздержаться при голосовании по проекту резолюции. Мы выражаем надежду на то, что имеющиеся по данному вопросу различия можно будет преодолеть, с тем чтобы на следующей сессии Ассамблеи можно было добиться по нему консенсуса.

Г-н МАХМУД (Пакистан) (говорит по-английски): Я хотел бы объяснить мотивы голосования нашей делегации по резолюции N, озаглавленной "Международные поставки оружия".

Пакистан поддерживает все усилия, направленные на сокращение объемов поставок оружия и на недопущение любого неоправданного наращивания военной мощи в любой части мира. Однако в данной резолюции проглядывает стремление выделить лишь один

(Г-н Махмуд, Пакистан)

аспект проблемы обычных вооружений - а именно: их поставки - и сосредоточить все внимание на нем, а это противоречит интересам тех стран, которые не располагают собственными возможностями для производства оружия в масштабах, соизмеримых с потребностями обеспечения их обороны. Пакистан считает, что вопрос поставок оружия неразрывно связан с вопросом наличия собственных возможностей для его производства. Поэтому оба эти аспекта проблемы обычных вооружений должны рассматриваться одновременно и с единых позиций.

Поскольку данные соображения не нашли своего должного отражения в резолюции N, моя делегация была вынуждена воздержаться при голосовании по ней.

Г-н РЕФААТ (Египет) (говорит по-английски): Делегация Египта голосовала за принятие проекта резолюции "Международные поставки оружия" с внесенными в него поправками и хотела бы воспользоваться предоставленной возможностью для того, чтобы выразить свою благодарность авторам проекта резолюции, в особенности делегации Колумбии.

Внесенные в текст проекта поправки изменили его характер таким образом, что задача сохранения идеи, представляющей особый интерес для авторов проекта, была решена без нанесения ущерба позициям других делегаций, таких, как моя, отличие точки зрения которых заключается в том, что они считают вопрос поставок оружия весьма запутанной политической проблемой, которую нельзя рассматривать всего лишь как один из аспектов проблемы разоружения.

Голосуя за принятие проекта резолюции, мы хотели подчеркнуть наше стремление к сотрудничеству и рассмотрению вопросов разоружения, представляющих интерес для различных членов международного сообщества, и выразить нашу признательность делегации Колумбии за приложенные ею усилия. Это, однако, не следует понимать как какое-то изменение в занимаемой нами позиции по вопросу поставок оружия, в соответствии с которой мы воздержались при голосовании по резолюции 43/75 I в ходе прошлогодней сессии Генеральной Ассамблеи и по соответствующим проектам резолюций, рассматривавшимся в этом году в Первом комитете.

Г-н БЕНДЖАМА (Алжир) (говорит по-французски): Моя делегация голосовала за принятие проекта резолюции, озаглавленного "Международные поставки оружия", с внесенными в него поправками, хотя при голосовании по первоначальному проекту резолюции в Первом комитете мы воздержались. Мы хотели бы воспользоваться

(Г-н Бенджама, Алжир)

предоставленной возможностью для того, чтобы выразить признательность делегации Колумбии за готовность к сотрудничеству и внимание к позициям других сторон, проявленные ею в ходе консультаций по этому проекту резолюции. Эти консультации продолжались в течение длительного периода после принятия проекта резолюции в Комитете и позволили внести в него существенные поправки, сделавшие текст проекта приемлемым для моей делегации.

Алжирская делегация хотела бы, однако, подчеркнуть, что тот факт, что мы голосовали за принятие данной резолюции, никоим образом не говорит о нашем согласии с резолюцией 43/75 I, о которой говорится в первом пункте преамбулы и при голосовании по которой в ходе сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи мы воздержались.

Г-н ДЕ КОСТА Е СИЛЬВА (Бразилия) (говорит по-испански): Моя делегация проголосовала за проект резолюции N в докладе Первого комитета (A/44/785) с внесенными поправками в соответствии с документом A/44/L.59. Моя делегация присоединяется к тем, кто уже отметил усилия Колумбии и соавторов по выработке текста, в отношении которого может быть достигнут консенсус.

Это никоим образом не означает, что моя делегация изменила свое мнение в отношении содержания резолюции 43/75 I, при голосовании по которой мы воздержались, или содержания проекта резолюции A/C.1/44/L.37, в отношении которого мы также содержались в Первом комитете.

Г-н РИВЬЕРО РОЗАРИО (Куба) (говорит по-испански): Моя делегация проголосовала за проект резолюции A/C.1/44/L.37 в Первом комитете. Это тот текст, который стал основой проекта резолюции N в документе 44/785, с поправками, содержащимися в документе A/44/L.59. Наше сегодняшнее голосование за проект резолюции объясняется тем, что мы ценим усилия соавторов, и тем, что, по мнению моей делегации, рассматриваемый проект резолюции не вызывает проблем.

Это не означает, однако, что моя делегация изменила свою принципиальную позицию, которую она выражала в Первом комитете в течение прошлого года. Эта позиция заставила нас воздержаться при голосовании по тексту по существу вопроса в этом отношении.

Г-н АЛЬ-АЛЬФИ (Демократический Йемен) (говорит по-английски): Моя делегация хотела бы заявить, что ее голосование по проекту резолюции N в документе A/44/785 не должно рассматриваться как какие либо изменения в нашей позиции по резолюции Генеральной Ассамблеи 43/75 I.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Генеральная Ассамблея завершила свое рассмотрение пункта 63 повестки дня.

Сейчас мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/786) по пункту 64 повестки дня, озаглавленному "Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи".

Сейчас Ассамблея примет решения по шести проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 21 его доклада. После проведения голосования по всем текстам представители будут иметь возможность объяснить мотивы голосования.

Сначала мы переходим к проекту резолюции A, озаглавленному "Всемирная кампания за разоружение". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции А принимается 144 при 10 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/117 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции В озаглавлен "Региональное разоружение". Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

Проект резолюции В принимается. (резолюция 44/117 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции С озаглавлен "Конвенция о запрещении применения ядерного оружия". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

**Голосовали
против:**

Австралия, Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Греция, Ирландия, Израиль, Япония.

Проект резолюции С принимается 134 голосами против 17 при 4 воздержавшихся.

(резолюция 44/117 С).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции Д озаглавлен "Замораживание ядерного оружия". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Китай, Коста-Рика, Сальвадор, Исландия, Испания.

Проект резолюции Д принимается 136 голосами против 13 при 5 воздержавшихся

(резолюция 44/117 Д).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по английски): Проект резолюции E, озаглавленный "Программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению", был принят Первым комитетом без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея намерена поступить так же?

Проект резолюции E принимается (резолюция 44/117 E).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции F озаглавлен "Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне". Доклад Пятого комитета по финансовым последствиям этого проекта резолюций для бюджета по программам содержится в документе A/44/810. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских

Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Проект резолюции F принимается 153 голосами против 1 при 1 воздержавшемся.

(резолюция 44/117 F).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершили наше рассмотрение пункта 64 повестки дня.

(Председатель)

Ассамблея перейдет сейчас к докладу Первого комитета (A/44/787) по пункту 65 повестки дня, озаглавленному "Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность".

Ассамблее предстоит принять решение по двум проектам резолюций, рекомендованных Первым комитетом в пункте 12 его доклада. Вначале обратимся к первому проекту резолюции А, озаглавленному "Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Италия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Дания, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Израиль, Япония, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция.

Проект резолюции А принимается 137 голосами против 3 при 14 воздержавшихся
(резолюция 44/118 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь Ассамблея перейдет к проекту резолюции В – "Наука и техника в целях разоружения".

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам,

Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции В принимается 154 голосами при 1 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/118 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершили рассмотрение пункта 65 повестки дня.

Сейчас Ассамблея перейдет к докладу Первого комитета (A/44/788) по пункту 66 повестки дня – "Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии".

Вначале я предоставлю слово тем делегациям, которые хотели бы выступить с объяснением мотивов голосования до голосования.

Г-н ВАН ЛЬЕРОП (Вануату) (говорит по-английски): Вануату гордится тем, что она является членом Южнотихоокеанского форума. Мы также гордимся тем, что поддерживаем тесные дружественные и деловые взаимоотношения с различными странами и народами тихоокеанского региона. А потому особо тщательно стремимся продумать решения, которые будут приняты по проекту резолюции F, содержащейся в документе A/44/788 – "Договор о безъядерной зоне южной части Тихого океана".

По поручению правительства Республики Вануату наша делегация воздержится при голосовании по этому проекту резолюции. Однако мы поступим так в силу причин, которые, как нам представляется, несколько отличаются от причин, побудивших некоторые другие делегации воздержаться. Мы сделаем это не потому, что мы не поддерживаем того, что, по нашему мнению, является основной целью Договора о безъядерной зоне южной части Тихого океана, а потому, что мы считаем лишь, что Договор не затрагивает некоторых важных аспектов вопроса и не обладает таким масштабом, каким обладают законы Вануату и позиция нашей страны по данному вопросу. Поэтому наше правительство считает, что мы не можем на данном этапе официально поддержать усилия, которые не полностью отвечают нашим установкам.

(Г-н Ван Лиероп, Вануату)

Договор, известный также как Договор Раротонга, – это похвальная инициатива, предпринятая странами региона по одному из важнейших вопросов, с которыми сталкивается регион. После окончания второй мировой войны южная часть Тихого океана более чем какой-либо другой регион мира подвергалась испытаниям ядерного оружия. Регион также был вынужден сталкиваться с рядом других проблем, непосредственно связанных с этим вопросом.

Со своей стороны, Вануату предпочла строго придерживаться безъядерного направления. Вануату не является, никогда не была и несомненно никогда не станет ядерной державой. Это очень серьезная позиция по вопросу, который является объективно насущным и имеет большое значение с моральной, правовой и социальной точки зрения. На различных международных форумах мы по-прежнему заявляем о своем несогласии с тем, что южная часть Тихого океана используется другими для испытаний своего ядерного оружия. Мы считаем безосновательным такое противозаконное использование и разграбление земель, водного пространства и общей окружающей среды южной части Тихого океана в то время, как современная международная обстановка, как представляется, указывает на то, что ядерные арсеналы будут вскоре уничтожены, а вовсе не увеличены. Мы вновь спрашиваем, против кого предполагается применить оружие, которое испытывается сегодня? Когда и почему оно будет применено? Разумеется, никто не даст вразумительного ответа на эти вопросы. А потому мы и, как мы надеемся, соседние с нами страны будут продолжать высказывать озабоченность по этому вопросу до тех пор, пока не возобладают разум и понимание, а ядерные испытания, проводимые одними, не перестанут угрожать будущему других людей, для которых южная часть Тихого океана – это родина, которую они любят, включая водные пространства и народы.

Г-н ЭРИ (Папуа–Новая Гвинея) (говорит по-английски): Папуа–Новая Гвинея решительно выступает за безъядерный Тихий океан и безъядерный мир. Мы не менее озабочены охраной окружающей среды и природных ресурсов в южнотихоокеанском регионе. Недавняя ратификация нашим правительством Договора Раротонга и Конвенции о защите природных ресурсов и окружающей среды в южнотихоокеанском регионе служат подтверждением этой решимости. Как отметил, выступая в ходе общих прений 12 октября 1989 года, министр иностранных дел нашей страны:

(Г-н Эри, Папуа-Новая Гвинея)

"Эти соглашения в сочетании с соглашениями по рыболовству и другими экономическими соглашениями, заключаемыми в настоящее время, являются в комплексе краеугольным камнем в деле охраны окружающей среды в регионе южной части Тихого океана, а также в рациональном использовании и развитии его огромных морских ресурсов в соответствии с интересами островных стран".

(A/44/PV.30, стр. 51)

Договор Раротонга является отражением подлинного и искреннего стремления всех стран южнотихоокеанского региона внести свой вклад как в региональную, так и в глобальную безопасность. Папуа-Новая Гвинея сожалеет о том, что некоторые государства – обладатели ядерного оружия не учитывают интересов южнотихоокеанских стран – даже после проведения интенсивных переговоров. Поскольку зафиксированные в Договоре Раротонга и его протоколах обязательства нуждаются в глубоком и честном рассмотрении государствами – обладателями ядерного оружия, Папуа-Новая Гвинея будет продолжать призывать эти страны проявить подобающую приверженность этим важным региональным договоренностям. Мы твердо убеждены в том, что в отсутствие такой решимости основные цели Договора не будут достигнуты. По мнению Папуа-Новой Гвинеи, чрезвычайно важно привлечь внимание международного сообщества к существованию Договора Раротонга. Те замечания, которые имелись у моей делегации к проекту резолюции A/C.1/44/L.42, были приняты во внимание. Поэтому Папуа-Новая Гвинея будет голосовать в поддержку проекта резолюции F.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея сейчас примет решение по восьми проектам резолюций и одному проекту решения, рекомендованным Первым комитетом в пунктах 27 и 28 его доклада (А/44/788). После того как все решения будут приняты, представители вновь будут иметь возможность объяснить мотивы своего голосования.

Сейчас мы проведем голосование по проекту резолюции А, озаглавленному "Всеобъемлющая программа разоружения".

Поступила просьба о проведении отдельного заносимого в отчет о заседании голосования по пункту 1 проекта резолюции А.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Пункт 1 проекта резолюции А принимается 137 голосами при 17 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь я ставлю на голосование проект резолюции А в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Франция, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская

Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции А в целом принимается 154 голосами при 1 воздержавшемся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/119 А).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции В озаглавлен "Неприменение ядерного оружия и предотвращение ядерной войны". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Конго, Кот д Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская

Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Австралия, Бельгия, Канада, Дания, Франция, Германии, Федеративная Республика, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Чили, Колумбия, Коста-Рика, Греция, Исландия, Ирландия, Израиль.

Проект резолюции В принимается 129 голосами против 17 при 7 воздержавшихся (резолюция 44/119 В).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции С озаглавлен "Доклад Комиссии по разоружению". Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Ассамблея хочет поступить так же?

Проект резолюции С принимается (резолюция 44/119 С).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Затем мы переходим к проекту резолюции D, озаглавленному "Доклад Конференции по разоружению". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия,

Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Бельгия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия, Люксембург, Нидерланды, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Канада, Дания, Исландия, Израиль, Япония, Норвегия, Португалия, Испания, Турция.

Проект резолюции D принимается 138 голосами против 8 при 9 воздержавшихся (резолюция 44/119 D).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции E озаглавлен

"Прекращение гонки ядерных вооружений и ядерное разоружение и предотвращение ядерной войны". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия,

Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Бельгия, Канада, Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия, Люксембург, Нидерланды, Португалия, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Дания, Исландия, Израиль, Япония, Норвегия, Испания.

Проект резолюции Е принимается 138 голосами против 11 при 6 воздержавшихся (резолюция 44/119 Е).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции F озаглавлен "Договор о безъядерной зоне южной части Тихого океана". Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Гана, Греция, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Италия, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Вануату.

Проект резолюции F принимается 151 голосом при 4 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/119 F).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции G озаглавлен "Неделя разоружения". Первый комитет принял проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея хочет поступить так же?

Проект резолюции G принимается (резолюция 44/119 G).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Проект резолюции H озаглавлен "Провозглашение 90-х годов третьим Десятилетием разоружения". Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея хочет поступить таким же образом?

Проект резолюции H принимается (резолюция 44/119 H).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь мы переходим к проекту решения, озаглавленному "Международное сотрудничество в целях разоружения", содержащемуся в пункте 28 доклада Первого комитета (A/44/788). Первый комитет принял этот проект решения без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея хочет поступить так же?

Проект решения принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я предоставляю слово представителю Аргентины, который желает выступить с разъяснением мотивов голосования.

Г-н НЬЕТО (Аргентина) (говорит по-испански): Ввиду того, что позиция Республики Аргентина по данному пункту повестки дня общеизвестна, это не тот вопрос, на котором мы хотим подробно останавливаться. Однако мы хотели бы обратить внимание на некоторые моменты, которые, как мы считаем, должны всегда приниматься во внимание при создании зон, свободных от ядерного оружия.

Создание таких зон должно стать результатом договоренностей, добровольно заключенных между всеми странами региона: должно иметь место строгое соблюдение статуса зоны всеми государствами, особенно ядерными государствами; все должны воздерживаться от применения или угрозы применения ядерного оружия против государств зоны; должна иметь место проверка выполнения достигнутых договоренностей всеми сторонами и ядерными государствами; и должен иметь место доступ всех государств к ядерной технологии и предоставлены возможности для развития всех мирных видов использования этой технологии.

Опыт Аргентины в этой области вызвал у нас сомнения относительно эффективности второстепенных мер в области разоружения такого порядка, которые выдвигались на некоторых форумах; мы не получили адекватного ответа в том, что касается наших сомнений. В связи с этим Аргентина воздержалась в Первом комитете при голосовании по проекту резолюции A/C.1/44/L.42. Тем не менее, на этом пленарном заседании Аргентина голосовала за резолюцию F, которая была принята, поскольку она не препятствует международному признанию инициативы в нашем регионе, которая, возможно, действительно соответствует всем тем моментам, о которых я говорил.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы завершили рассмотрение пункта 66 повестки дня.

Ассамблея перейдет затем к рассмотрению пункта 67 повестки дня, озаглавленного "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира".

Ассамблея примет сейчас решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 11 его доклада.

Доклад Пятого комитета о последствиях проекта резолюции для бюджета по программам содержится в документе A/44/869.

Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Франция, Япония, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Бельгия, Канада, Дания, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Израиль, Италия, Люксембург, Нидерланды, Норвегия, Португалия, Испания, Турция.

Проект резолюции принимается 137 голосами против 4 при 14 воздержавшихся
(резолюция 44/120).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы завершили рассмотрение пункта 67 повестки дня*.

Сейчас мы будем рассматривать доклад Пятого комитета (A/44/790) по пункту 68 повестки дня, озаглавленному "Ядерное вооружение Израиля".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Пятым комитетом в пункте 7 его доклада.

Поступила просьба о проведении отдельного голосования по шестому и десятому пунктам преамбулы и пунктам 2, 6 и 7 постановляющей части данного проекта резолюции.

Если нет возражений, я поставлю сначала эти пункты на голосование.

Сейчас я ставлю на голосование шестой пункт преамбулы. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Соломоновы Острова, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

* Г-н Саллах (Гамбия), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Голосовалипротив:

Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Аргентина, Австралия, Багамские Острова, Боливия, Бразилия, Чили, Доминика, Эквадор, Греция, Гренада, Ямайка, Япония, Малави, Мальта, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Того, Уругвай, Венесуэла.

Шестой пункт преамбулы принимается 101 голосом против 20 при 21 воздержавшемся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование десятый пункт преамбулы. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Бангладеш, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Чад, Китай, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Коста-Рика, Дания, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Люксембург,

Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Боливия, Бразилия, Центральноафриканская Республика, Чили, Доминика, Эквадор, Фиджи, Греция, Гренада, Гватемала, Гондурас, Ямайка, Япония, Лесото, Малави, Мальта, Мексика, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Соломоновы Острова, Испания, Суринам, Того, Турция, Уругвай, Венесуэла.

Десятый пункт преамбулы принимается 84 голосами против 22 при 33 воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование пункт 2 постановляющей части. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Багамские Острова, Боливия, Бразилия, Центральноафриканская Республика, Чили, Доминика, Сальвадор, Фиджи, Греция, Гондурас, Япония, Мальта, Мексика, Папуа-Новая Гвинея, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Соломоновы Острова, Того, Уругвай.

Пункт 2 постановляющей части принимается 102 голосами против 20 при 22 воздержавшихся.

Сейчас я ставлю на голосование пункт 6 постановляющей части. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Египет, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Польша, Катар, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Багамские Острова, Бенин, Боливия, Бразилия, Центральноафриканская Республика, Чили, Коста-Рика, Доминика, Эквадор, Фиджи, Греция, Гренада, Гондурас, Ямайка, Мальта, Мексика, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Того, Турция, Уругвай, Венесуэла.

Пункт 6 постановляющей части принимается 91 голосом против 23 при 28 воздержавшихся.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование пункт 7 постановляющей части. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за:

Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Кабо-Верде, Чад, Китай, Конго, Куба, Кипр, Демократический Йемен, Джибути, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Катар, Руанда, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовалипротив:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Сальвадор, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Боливия, Бразилия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Центральноафриканская Республика, Чили, Коста-Рика, Чехословакия, Доминика, Эквадор, Фиджи, Германская Демократическая Республика, Греция, Гренада, Гондурас, Венгрия, Ямайка, Кения, Малави, Мальта, Мексика, Папуа-Новая Гвинея, Перу, Польша, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Соломоновы Острова, Того, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Уругвай, Венесуэла.

Пункт 7 постановляющей части принимается 78 голосами против 23 при 37 воздержавшихся*.

* Впоследствии делегация Филиппин уведомила Секретариат, что она намеревалась воздержаться при голосовании.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я ставлю на голосование проект резолюции в целом. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Аргентина, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Эквадор, Египет, Эфиопия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против:

Израиль, Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Антигуа и Барбуда, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бельгия, Канада, Центральнаяафриканская Республика, Чили, Коста-Рика, Дания, Доминика, Доминиканская Республика, Сальвадор, Фиджи, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Гренада, Гондурас, Исландия, Ирландия, Италия, Ямайка, Япония, Люксембург, Малави, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Португалия, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сингапур, Соломоновы Острова, Испания, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Уругвай.

Проект резолюции в целом принимается 104 голосами против 2 при 43 воздержавшихся (резолюция 44/121).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, Ассамблея закончила свое рассмотрение пункта 68 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/791) по пункту 69 повестки дня, озаглавленному "Соблюдение соглашений в области ограничения вооружения и разоружения".

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 10 его доклада.

Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея желает сделать то же?

Проект резолюции принимается (резолюция 44/122).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Таким образом, мы закончили наше рассмотрение пункта 69 повестки дня.

Сейчас мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/792) по пункту 151 повестки дня, озаглавленному "Образование и информация в области разоружения".

Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 8 его доклада. Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Австралия, Австрия, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бельгия, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Канада, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Дания, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Финляндия, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Греция, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Исландия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ирландия, Израиль, Ямайка, Япония, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Люксембург, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мальта, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Норвегия, Оман, Пакистан, Панама,

Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Португалия, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Испания, Шри Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Швеция, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали

против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Франция, Германия, Федеративная Республика, Италия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Проект резолюции принимается 149 голосами при 5 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/123).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Мы закончили наше рассмотрение пункта 151 повестки дня.

Сейчас мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/819) по пункту 70 повестки дня, озаглавленному "Вопрос об Антарктике".

Слово имеет представитель Австралии, который желает выступить с разъяснением мотивов своего голосования до проведения голосования.

Г-н ВИЛЕНСКИ (Австралия) (говорит по-английски): Я выступаю от имени государств - участников Договора об Антарктике, которые твердо придерживаются мнения, высказанного в Генеральной Ассамблее на последнем рассмотрении этого пункта повестки дня 7 декабря 1988 года о том, что общее согласие является единственной реальной основой для рассмотрения вопроса об Антарктике в Генеральной Ассамблее. Поэтому государства - участники Договора с сожалением констатируют, что консенсус по проектам резолюций по данному пункту повестки дня достигнут не был.

Поступила просьба о проведении поименного голосования по проектам резолюций по вопросу об Антарктике. Те делегации, которые решили не принимать участия в голосовании, должны заявить об этом. Я прошу, чтобы неучастие в голосовании было ясно отражено в отчетах о заседаниях Генеральной Ассамблеи.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея сейчас примет решения по двум проектам резолюций, рекомендованным Первым комитетом в пункте 9 его доклада (A/44/819).

Прежде всего Ассамблея примет решение по проекту резолюции А. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

Согласно жеребьевке, проведенной Председателем, Польше предлагается голосовать первой.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Перу, Филиппины, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Ботсвана, Ирландия, Люксембург, Мальта, Маврикий, Португалия, Свазиленд.

Проект резолюции А принимается 114 голосами при 7 воздержавшихся, при этом никто не голосовал против (резолюция 44/124 А)*.

* В ходе поименного голосования следующие государства-члены заявили, что они не принимают в нем участия: Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чили, Чехословакия, Дания, Финляндия, Франция, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Греция, Венгрия, Исландия, Израиль, Италия, Япония, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Польша, Испания, Швеция, Турция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас мы переходим к проекту резолюции В. Поступила просьба о проведении поименного голосования.

Проводится поименное голосование.

Согласно жеребьевке, проведенной Председателем, Гвинею предлагается голосовать первой.

Голосовали за: Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кипр, Демократическая Кампучия, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Габон, Гамбия, Гана, Гренада, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Филиппины, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал, Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Вануату, Венесуэла, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Китай, Фиджи, Ирландия, Люксембург, Мальта, Португалия, Свазиленд, Турция.

Проект резолюции В принимается 101 голосом при 8 воздержавшихся, причем никто не голосовал против (резолюция 44/124 В)*.

* В ходе поименного голосования следующие члены заявили, что они не участвовали в голосовании: Афганистан, Аргентина, Австралия, Австрия, Бельгия, Бразилия, Болгария, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Канада, Чили, Колумбия, Куба, Чехословакия, Дания, Эквадор, Финляндия, Франция, Германская Демократическая Республика, Германия, Федеративная Республика, Греция, Венгрия, Исландия, Индия, Израиль, Италия, Япония, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Монголия, Нидерланды, Новая Зеландия, Никарагуа, Норвегия, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Испания, Швеция, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай, Вьетнам.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я предоставляю слово представителю Перу, который желает выступить с объяснением мотивов голосования.

Г-н БЕЛЬИНА (Перу) (говорит по-испански): Делегация Перу проголосовала за проект резолюции А в пункте 9 документа А/44/819. Мы поступили так, исходя из понимания правительства Перу, что это будет содействовать усилению призывов международного сообщества к южноафриканскому правительству положить конец несправедливой и бесчеловечной системе апартеида. Поэтому, наше положительное голосование ни в коей мере не означает, что мы ставим под сомнение принципы международного права, применимые к правам и обязанностям, вытекающими из международных договоров.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея завершила рассмотрение пункта 70 повестки дня.

Теперь Ассамблея перейдет к рассмотрению доклада Первого комитета (A/44/820) по пункту 71 повестки дня, озаглавленному "Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья".

Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 8 его доклада (A/44/820). Первый комитет принял этот проект резолюции без голосования. Могу ли я считать, что члены Генеральной Ассамблеи желают принять этот проект резолюции?

Проект резолюции принимается (резолюция 44/125).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершили рассмотрение пункта 71 повестки дня.

Теперь мы переходим к докладу Первого комитета (A/44/821) по пункту 72 повестки дня, озаглавленному "Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности". Сейчас Ассамблея примет решение по проекту резолюции, рекомендованному Первым комитетом в пункте 11 его доклада (A/44/821). Поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования.

Проводится заносимое в отчет о заседании голосование.

Голосовали за: Афганистан, Албания, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Бахрейн, Бангладеш, Барбадос, Бенин, Бутан, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Болгария, Буркина-Фасо, Бурунди, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Камерун, Кабо-Верде, Центральноафриканская Республика, Чад, Чили, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кипр, Чехословакия, Демократическая Кампучия, Демократический Йемен, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Эквадор, Египет, Эфиопия, Фиджи, Габон, Гамбия, Германская Демократическая Республика, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Гайана, Гаити, Гондурас, Венгрия, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Ирак, Ямайка, Иордания, Кения, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Лесото, Либерия, Ливийская Арабская Джамахирия, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мальдивские Острова, Мали, Мавритания, Маврикий, Мексика, Монголия, Марокко, Мозамбик, Мьянма, Непал, Никарагуа, Нигер, Нигерия, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Филиппины, Польша, Катар, Румыния, Руанда, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сент-Винсент и Гренадины, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сенегал,

Сейшельские Острова, Сьерра-Леоне, Сингапур, Соломоновы Острова, Сомали, Шри-Ланка, Судан, Суринам, Свазиленд, Сирийская Арабская Республика, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Союз Советских Социалистических Республик, Объединенные Арабские Эмираты, Объединенная Республика Танзания, Уругвай, Вануату, Венесуэла, Вьетнам, Йемен, Югославия, Заир, Замбия, Зимбабве.

Голосовали
против:

Соединенные Штаты Америки.

Воздержались:

Австралия, Австрия, Бельгия, Канада, Дания, Финляндия, Франция, Германия, Федеративная Республика, Греция, Исландия, Ирландия, Израиль, Италия, Япония, Люксембург, Мальта, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Португалия, Испания, Швеция, Турция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

Проект резолюции принимается 128 голосами против 1 при 24 воздержавшихся (резолюция 44/126).

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Ассамблея завершила рассмотрение пункта 72 своей повестки дня.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Генеральная Ассамблея рассмотрит доклад Первого комитета (A/44/822) по пункту 73 повестки дня, озаглавленному "Всеобъемлющий подход к укреплению международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций". Первый комитет не принял решения по этому вопросу. Могу ли я считать, что члены Генеральной Ассамблеи желают поступить аналогичным образом?

Предложение принимается.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): На этом мы завершили рассмотрение пункта 73 повестки дня, а также рассмотрение всех докладов Первого комитета.

Заседание закрывается в 13 ч. 25 м.